

Laurence FRANCOZ TERMINAL

Maître de conférences, IDCEL

Directrice adjointe de l'IDCEL



EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

ENSEIGNEMENTS :

2010-2014 : Maître de conférences en droit privé à l'Université Jean Moulin Lyon 3

Diplômes nationaux : Droit des personnes (L1) ; Droit de la famille (L3) ; Grands systèmes juridiques (M1) ; Méthodologie de la recherche (M2) ; Méthodologie de la comparaison juridique (M2) ; Introduction au droit comparé et aux droits étrangers (L2). Conférence en anglais : Same Sex Marriage, France and UK legal perspectives (M1).

Diplômes universitaires : Introduction au droit anglais (DU de droit anglais délivré par l'Institut de droit comparé E. Lambert). Introduction à la comparaison juridique (DU traducteur juridique) ; droit anglais des contrats (DU traducteur juridique).

2000-2014 : Formatrice

- COPES Paris et sessions délocalisées. Formations destinées à un public de travailleurs sociaux et professionnels en relation avec les familles. Thèmes : *La participation de l'enfant aux procédures judiciaires ; La loi du 5 mars 2007 relative à la protection de l'enfance et son incidence sur les pratiques ; L'accueil familial ; L'autorité parentale ; Capacité du mineur et conduites à risques à l'adolescence ; Devenir parent aujourd'hui ; la prise en charge de l'enfant en pédopsychiatrie.*

- CNFPT Rhône-Alpes et Languedoc-Roussillon. Formations destinées à un public de travailleurs sociaux et professionnels en relation avec les familles. Thèmes : *Les différentes formes d'union et de séparation ; Droit de la famille : les couples, l'enfant et ses parents ; Autorité parentale et prise en charge de l'enfant ; Droit de la famille et responsabilité civile appliquée au mineur ; L'enfant et le juge ; Droit des personnes et de la famille (formation état civil) ; La loi du 17 mai 2013 ouvrant le mariage aux couples de même sexe et son incidence en matière d'état civil.*

- ENM Paris, 25 juin 2008 : formation continue des magistrats. Thème : *L'autorité parentale, panorama de droit comparé.*

- Commission des mineurs du Barreau de Lyon, 17 mai 2013 : formation continue des avocats. Thème : *La réforme de la procédure pénale en droit des mineurs, minorité et capacité juridique.*

2009-2010 : Chargée d'enseignements

- Université Lumière Lyon 2 : European Private law, (M2).
- Université Jean Moulin Lyon 3 : Introduction au droit anglais (DU de droit anglais délivré par l'Institut de droit comparé E. Lambert) ; Méthodologie de la comparaison juridique (M2).

2002-2004 : Attachée Temporaire d'Enseignement et de Recherche à l'université Jean Moulin Lyon 3

- Travaux dirigés : Introduction au Droit. Droit des personnes. Droit des biens. Droit des obligations. Droit des contrats spéciaux.
- Cours à l'IFROSS (Université Jean Moulin Lyon 3) dans le cadre du Master 2 Recherche mention Droit, éthique et management de la santé. Thème : « Droit comparé : portée, méthode et limites ».
- Cours à l'université d'Essex (Angleterre) : « Introduction to family law, reforms and forthcoming reforms in France ».

2000-2002 : Chargée de travaux dirigés à l'université Jean Moulin Lyon 3

- Faculté de droit : Droit des contrats spéciaux (régime spécial). Méthodologie.
- IUT carrières juridiques : Introduction au droit et droit de la famille. Droit des obligations.

AUTRES EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES :

Depuis 2012 : Directrice adjointe de l'Institut de droit comparé Édouard Lambert, Université Jean Moulin Lyon 3

2009-2014 :

- **Directrice du double diplôme de droits français et anglais M1-LLB** parcours coordonné université d'Essex (Royaume-Uni) et université Jean Moulin Lyon 3.
- **Responsable pédagogique du DU de droit anglais** délivré par l'Institut de droit comparé E. Lambert, université Jean Moulin Lyon 3.

2007-2009 : Coordinatrice pédagogique pour la formation continue à l'École des avocats de la région Rhône-Alpes (EDARA).

2000-2004 : Bibliothécaire puis **consultante** ponctuelle à la bibliothèque de l'Institut de droit comparé Édouard Lambert, en charge notamment de la reconstitution du fonds Édouard Lambert : ses écrits et les publications de l'Institut de droit comparé de Lyon.

PARCOURS UNIVERSITAIRE

2008 : Qualification par le CNU pour la maîtrise de conférence

2007 : Doctorat de droit privé (mention Très honorable avec les félicitations du jury à l'unanimité). Sujet de thèse : « La capacité de l'enfant dans les droits français, anglais et écossais ». Soutenance le 12 octobre 2007. Directeurs de thèse : Mme J. Rubellin-Devichi, professeur émérite à l'Université Jean Moulin Lyon 3 et Mme K. O'Donovan, professeur au Queen Mary College de Londres.

1999 : DEA de droit de la famille (mention Bien).

1998 : Maîtrise de droit privé mention carrières judiciaires (mention Assez Bien). Réalisée à l'Université d'Essex en Angleterre (programme Erasmus).

1997 : Licence de droit privé.

Diplôme Universitaire de droit anglais (mention Bien).

1996 : DEUG de droit (mention Assez Bien).

1994 : Baccalauréat Série B (mention Assez Bien).

Communications ou travaux non publiés

2014

- Intervention sur « la capacité juridique de l'enfant » dans le cadre des Assises nationales des avocats d'enfants organisées par le Barreau de Lyon les 21 et 22 novembre 2014 (publication des actes envisagée), 21 novembre 2014.
- Intervention sur « Les conséquences du divorce en droit comparé », dans le cadre du colloque « Le divorce en Europe » organisé par le Centre de droit de la famille UJM-Lyon 3 à la Cour de cassation (publication des actes envisagée), 6 novembre 2014,.

2013

- Audition le 25 novembre 2013 par le groupe de travail « De nouveaux droits pour les enfants » présidé par Jean-Pierre Rosenczveig, rapporteur Dominique Youf. Audition dans le cadre de la préparation d'un futur projet de loi sur la famille souhaitée par Mme la Ministre Bertinotti.
- Contribution au rapport comparatif *La rupture du mariage en droit comparé* sur les thématiques : « Les cas de divorce » et « Les conséquences du divorce à l'égard des enfants », dans le cadre du projet de recherche codirigé par l'IDCEL et le Centre de droit de la famille. Rapport remis au GIP-justice en octobre 2013. Publication envisagée.

2012

- Rapport sur « La rupture du mariage en Angleterre et Pays de Galles » à destination du GIP-Justice dans le cadre du projet de recherche codirigé par l'IDCEL et le Centre de droit de la famille : *La rupture du mariage en droit comparé*. Rapport remis le 6 décembre 2012, écrit en collaboration avec Jennifer Gracie, sollicitor spécialisée en droit de la famille, Expert interprète-traducteur près la cour d'appel de Lyon. Publication envisagée.

2009

- Intervention dans le cadre du colloque : *La justice des mineurs en Europe. Une question de spécialité*, organisé par l'Institut de droit comparé Édouard Lambert Université Jean Moulin Lyon 3 et l'Université de Savoie le 30 octobre 2009. Intervention sur les thèmes : « L'enfant et les procédures judiciaires en Angleterre et en Écosse » et « La spécificité de la réponse à l'acte de délinquance du mineur en Angleterre et en Écosse ».

Publications à paraître

2015

- « The changing concept of 'family' and challenges for family law in France », Jens M. Scherpe (ed.), *Research Handbook on European Family Law*, coll. European Law series, Edward Elgar Publishing.
- Révision et correction du chapitre « The adoption process in France » de l'ouvrage de K. O'Halloran, *The politics of adoption. International Perspectives on Law, Policy and Practice*, 3^e éd., Springer.

2014

- Actualité sur le droit de la famille en France 2013-2014. Article écrit en collaboration avec Mme le professeur Ferrand, pour sa publication allemande : « *Aktuelles zum französischen Familienrecht 2013-2014* », dans la revue allemande *Zeitschrift für das gesamte Familienrecht*.

Publications

2014

- Compte rendu d'ouvrage : Paula Giliker : *The Europeanisation of English Tort Law*, coll. Hart Studies in Private Law, Hart Publishing 2014, ISBN : 978-1-84946-319-5, RTD eur. 2014/4.

2013

- La loi n° 2013-404 du 17 mai 2013 ouvrant le mariage aux couples de personnes de même sexe et son impact sur le droit français de la famille, article écrit en collaboration avec Mme le professeur Ferrand (Directrice de l'Institut de Droit comparé Édouard Lambert, Université Jean Moulin Lyon 3), pour sa publication allemande : « *Das Französische Gesetz Nr. 2013-2014 v. 17.5.2013 zur Eheschließung zwischen gleichgeschlechtlichen Personen und seine Auswirkungen auf das Familienrecht* », *FamRZ* 18/2013,1448-1453.

2012

- Compte rendu d'ouvrage M. Bussani et F. Werro (Dir.), *European Private Law a Handbook vol. I*, Stampfli publisher Ltd Berne, Bruylant Brussels, Carolina Academic Press, Ant. N. Sakkoulas publishers Athens, Sellier European law Publisher 2009, RTD eur. 48 (2), avr-juin 2012, p. XX à XXII.
- Actualité sur le droit de la famille en France 2011-2012. Article écrit en collaboration avec Mme le professeur Ferrand pour sa publication allemande : « *Aktuelles zum französischen Familienrecht 2011-2012* », *FamRZ* 18/2012, 1437-1440.

2011

- Actualité sur le droit de la famille en France 2010-2011 ». Article écrit en collaboration avec Mme le professeur Ferrand, pour sa publication allemande : « *Aktuelles zum französischen Familienrecht 2010-2011*, *FamRZ* 18/2011, 1446-1450.
- « L'enfant et les procédures judiciaires en Angleterre et en Écosse », *La justice des mineurs en Europe*, F. Ferrand et Y. Favier (dir), European Family Law Series vol. 28, Stämpfli-Intersentia, mars 2011, pp.75-89. ISBN 978-94-0000-106-0.
- « La spécificité de la réponse à l'acte de délinquance du mineur en Angleterre et en Écosse », *La justice des mineurs en Europe*, F. Ferrand et Y. Favier (dir), European Family Law Series vol. 28, Stämpfli-Intersentia, mars 2011, pp.90-99. ISBN 978-94-0000-106-0.

2010

- Actualité sur le droit de la famille en France 2009-2010. Article écrit en collaboration avec Mme le professeur Ferrand pour sa publication allemande : « *Aktuelles zum französischen Familienrecht 2009-2010* », *FamRZ* 18/2010, 1489.

2009

- Révision et correction du chapitre « The adoption process in France » de l'ouvrage de K. O'Halloran, *The politics of adoption. International Perspectives on Law, Policy and Practice*, 2^e éd., Springer 2009, pp. 349-378. ISBN 978-1-4020-9151-3.

- From same-sex couples to same-sex families ? Current French legal issues, *Child and Family Law Quarterly* [2009] 4 CFLQ 485-497.

- Le nouveau régime de l'audition de l'enfant concerné par une procédure judiciaire, *Dr Fam.*, septembre 2009, étude n° 29, p. 15-20.

- Actualité sur le droit de la famille en France 2008-2009. Article écrit en collaboration avec Mme le professeur Ferrand pour sa publication allemande : « Neueste Entwicklungen im französischen Familienrecht 2008-2009 », *FamRZ* 18/2009, 1539.

2008

- Actualité sur le droit de la famille en France 2007-2008. Article écrit en collaboration avec Mme le professeur Ferrand pour sa publication allemande : « Entwicklungen im französischen Familienrecht 2007-2008 », *FamRZ* 18/2008, 1692.

- *La capacité de l'enfant dans les droits français, anglais et écossais*, coll. European Family Law Series vol. 21, Stämpfli-Intersentia, 2008. ISBN 978-3-7272-2166-8.

2007

- Actualité sur le droit de la famille en France 2006-2007. Article écrit en collaboration avec Mme le professeur Ferrand pour sa publication allemande : « Entwicklungen im französischen Familienrecht 2006-2007 », *FamRZ* 18/2007, 1499.

- « Children as Victims under French Law », Miquel Martín-Casals (ed.) : *Children in Tort Law, Part II : Children as victims*, Springer-Verlag/Wien 2007, 89. ISBN 978-3-211-31130-1.

- « Children as Tortfeasors under French Law », Miquel Martín-Casals (ed.) : *Children in Tort Law, Part I : Children as Tortfeasors*, Springer-Verlag/Wien 2006, 169. ISBN 978-3-211-24480-7.

Langues parlées : Anglais.

Laurence FRANCOZ TERMINAL

Maître de conférences, IDCEL

Directrice adjointe de l'IDCEL

Contact : laurence.francoz-terminal@univ-lyon3.fr



Université Jean Moulin – Lyon 3 – Faculté de Droit
Équipe de droit international, européen et comparé – EDIEC (EA 4185)
15 quai Claude Bernard – BP 0638 – F-69239 Lyon Cedex 02
Tél.: ++ 00 / 33 4 78 78 72 51 – Fax : ++ 00 / 33 4 78 78 74 66
Courriel : ediec@univ-lyon3.fr – Site web : <http://ediec.univ-lyon3.fr>